HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE
BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0233

Domenica 16.04.2000

LE PAROLE DEL PAPA ALLA RECITA DELL'ANGELUS

Al termine della solenne celebrazione della Domenica delle Palme e della Passione del Signore, prima della benedizione finale, il Papa recita la preghiera dell'Angelus con i fedeli presenti in Piazza San Pietro e con quanti lo ascoltano mediante il collegamento radio-televisivo.

Introducendo la preghiera mariana, Giovanni Paolo II ringrazia la Regione Puglia che ha offerto le piante di ulivo per adornare Piazza San Pietro e i ramoscelli per la Celebrazione delle Palme e rivolge in diverse lingue il suo saluto ai giovani, dando loro appuntamento a Roma nel mese di agosto per la Giornata Mondiale della Gioventù dell'Anno Santo 2000.

Queste le parole del Santo Padre:

● PRIMA DELL'ANGELUS

1. Prima di concludere la celebrazione, rivolgo un caloroso saluto a tutti i giovani presenti. Carissimi, nel prossimo mese di agosto, Roma ospiterà il grande incontro della gioventù del mondo intero. Ringrazio tutti voi, giovani romani e italiani, per l'impegno e la disponibilità con cui vi preparate ad accogliere i vostri coetanei. Un grazie cordiale va anche alla Regione Puglia, che per la Festa odierna ha offerto le piante e i rami d'olivo.

2. Je salue cordialement les jeunes francophones présents à cette liturgie des Rameaux. Je donne rendez-vous à Rome à tous les jeunes, pour les quinzièmes *Journées mondiales de la Jeunesse*, les invitant à venir nombreux à ce grand rendez-vous ecclésial, au cœur du Jubilé.

I warmly welcome the English-speaking young people, and pray that this Holy Week and Easter will be for all of you a time of prayerful closeness to Christ, and of renewed commitment to the Church's mission. The *new evangelization* needs your energies and enthusiasm! God bless you all!

Liebe Jugendliche aus den deutschsprachigen Ländern, Eure Anwesenheit freut mich sehr. Wir sind mit Jesus in die Heilige Woche eingezogen und haben Hosanna gesungen. Möge sich dieser Ruf im Kreuz bewähren und in den frohen Gesang des Halleluja münden.

Saludo a los jóvenes de lengua española. Hoy habéis acompañado con júbilo a Jesús en su entrada a Jerusalén. Recibidlo también con gozo cuando llame a vuestra puerta. Os invito a la Jornada Mundial de la Juventud del próximo agosto en Roma y os bendigo con afecto.

Saúdo com afecto aos jovens de *Portugal* e do *Brasil*, desejando a todos uma Feliz Páscoa em união com o Ressuscitado, na esperança de encontrá-los novamente na *Jornada Mundial da Juventude* deste ano.

Pozdrawiam serdecznie młodzież polską, która jest obecna na Placu św. Piotra. Dziękuję wam za udział w dzisiejszej liturgii Niedzieli Palmowej, a także tym wszystkim, którzy uczestniczyli w niej za pośrednictwem radia i telewizji. Zapraszam was wszystkich na Światowy Dzień Młodzieży, który odbędzie się w sierpniu tego roku w ramach Wielkiego Jubileuszu. Na pewno polska młodzież nie zawiedzie i przybędzie licznie do Rzymu. Niech Bóg wszystkim błogosławi!

[Saluto cordialmente la gioventù polacca che è presente in Piazza San Pietro. Vi ringrazio per la partecipazione nell'odierna liturgia della Domenica delle Palme, come ringrazio anche tutti coloro che vi hanno preso parte attraverso la radio e la televisione. Invito tutti alla Giornata Mondiale della Gioventù, che avrà luogo nell'agosto prossimo. Certamente i giovani polacchi non deluderanno e molti verranno a Roma. Che Dio benedica tutti!]

3. Affido a Maria Santissima tutti voi, cari giovani, e vi consegno nuovamente la preghiera dell'*Angelus*, come ho fatto nel Messaggio a voi diretto. Meditatela quotidianamente per diventare, sul modello della Vergine di Nazaret, autentici discepoli di Gesù e testimoni del suo Vangelo.

[00846-XX.02] [Testo originale:plurilingue]